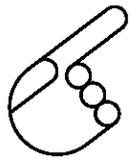


# ART WEEK TOKYO

November 7-10, 2024



## 東京藝術周公佈 2024 年項目焦點

- 各藝術機構和畫廊呈獻日本當代藝術之星，從傳奇波普藝術家田名網敬一，到國際焦點藝術家奈良美智，以及後起新秀毛利悠子
- 森美術館館長片岡真實策展的「東京藝術周聚焦」（AWT Focus）展覽匯聚 57 組藝術家和群體，探討亞洲對未來的願景
- 「東京藝術周錄像」（AWT Video）由紐約雕塑中心（SculptureCenter）總監 Sohrab Mohebbi 精選 13 位藝術家的 14 件作品
- 「東京藝術周酒吧」（AWT Bar）呈現由景觀建築師戶村英子打造的環境以及主廚延命寺美也的料理創作
- 第 60 屆威尼斯國際美術雙年展策展人 Adriano Pedrosa 領銜「東京藝術周講座」（AWT Talks）

東京，2024 年 8 月 22 日 – 東京藝術周即將於 2024 年 11 月 7 日至 10 日舉行第三屆完整規模，欣然宣佈活動亮點。本屆展覽陣容前所未有地龐大，匯聚 53 家藝術機構和藝廊，呈獻星級力量和更廣泛的藝術實踐和媒介。東京藝術周的特別平台透過獨特活動，將當代藝術推廣給多元的觀眾，令人翹首以盼。其中涵蓋策展銷售平台「東京藝術周聚焦」（AWT Focus），及至「東京藝術周酒吧」（AWT Bar）——來訪觀眾在由新銳設計師打造的空間內，品嚐藝術家調酒及料理創作。這些精彩項目成功造就東京藝術周成為在日本首都體驗藝術的重點盛事。

## 藝術機構和藝廊展覽



左圖：田名網敬一，《The Story of Death and Rebirth》，2019年。顏料墨水、壓克力絲網印刷介質、碎玻璃、亮粉壓克力漆、壓克力畫布，200 x 400 公分（四聯畫）。©田名網敬一，圖片致謝 Nanzuka；右圖：路易絲·布爾喬亞，《Untitled (I Have Been to Hell and Back)》，1996年。手帕刺繡，49.5 x 45.7 公分。照片由 Christopher Burke 拍攝。© The Easton Foundation/ 經 JASPAR 和 VAGA 於藝術家權利協會 (ARS) 授權，紐約。圖片致謝森美術館。

本屆東京藝術周匯聚 13 間藝術機構和 40 間藝廊及藝術空間，包括首次參與的 Chanel Nexus Hall、佩斯畫廊，和 Prada Aoyama。

城內旗艦藝術機構現正展示當今頂尖藝術家，同時帶來歷史性人物和新晉人才。主要亮點包括：

- 東京國立新美術館帶來令人期待的雙重展覽，包括傳奇流行藝術家田名網敬一的回顧展，以及遊走全球的表演藝術家荒川 Nash 醫的全新合作項目；
- 多媒體藝術家毛利悠子在 Artizon 美術館舉辦首個美術館級別的個展；
- 東京都現代美術館展出日本著名藝術贊助人高橋龍太郎的一系列珍品收藏；
- 森美術館舉辦路易絲·布爾喬亞（Louise Bourgeois）的大型展覽，為這位具重要藝術史意義的藝術家在 27 年來在日本的首展，呈獻先前從未在亞洲展出的作品。

此外，由企業贊助的藝術空間為特別項目提供藝術館形式的場地，進一步在本地藝術生態系統中樹立其重要性，其中包括：

- 空靈裝置藝術家內藤禮的全新創作，在銀座 Maison Hermès Le Forum 的玻璃磚建築中呈獻；
- 新銳藝術家渡邊詩織以多媒體裝置探索地方生態系統見稱，由資生堂畫廊呈獻；
- 策展先鋒長谷川祐子與新銳展覽創作者的合作項目在 Chanel Nexus Hall 呈獻。



左圖：東芋，《aitaisei-josei》，2015年。錄像裝置。©東芋，圖片致謝 Gallery Koyanagi；右圖：大西茂，《Title unknown》，1950年代。明膠銀鹽相片，55.9 x 45.5公分。©大西茂遺產，圖片致謝 MEM。

東京藝術周的 40 間參展藝廊在各個領域中帶來令人驚喜的展覽陣容，包括日本當代藝術界最著名的藝術家，以及多位傑出的女性藝術家。其中包括：

- 日本普普藝術標誌代表**奈良美智**在博倫坡畫廊的展出；
- **杉戶洋**的全新油畫作品在 Tomio Koyama Gallery 位於京橋的新空間呈獻；
- 超扁平派星級代表**高野綾**的最新作品在 Kaikai Kiki 展出；
- 多媒體藝術家**東芋**六年來首個個展由 Gallery Koyanagi 呈獻；
- **崔在銀**聚焦生態主題的多媒體創作在 Misa Shin Gallery 展出。

藝廊將帶來富歷史性的藝術家重要作品，反映日本現代和當代藝術的深度，包括：

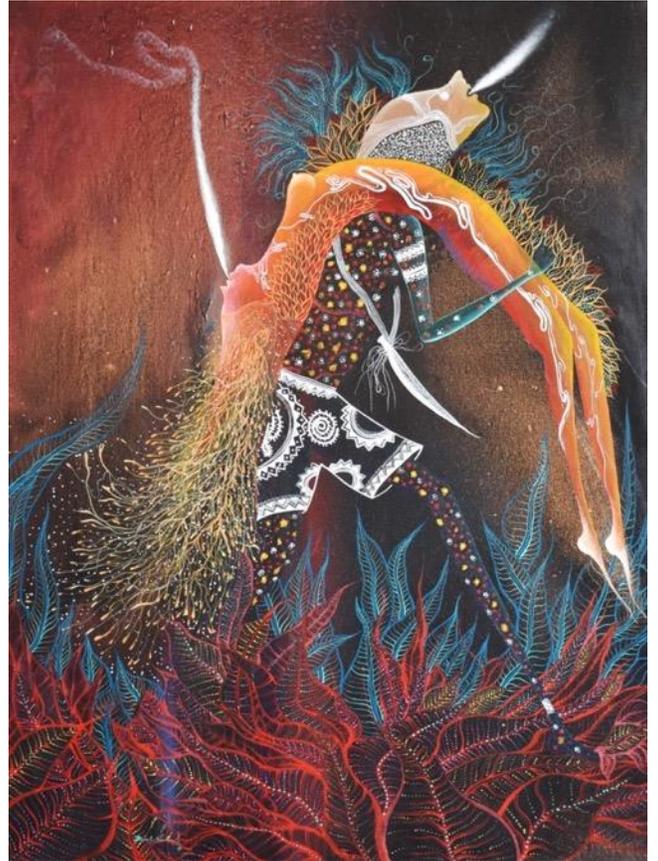
- 恰逢具體派（Gutai）藝術家**白髮一雄**和**金山明**的百歲誕辰，Fergus McCaffrey 舉辦兩人的聯展；
- 東京畫廊 + BTAP 呈獻前衛書法家**比田井南谷**的作品展；
- **今道子**的超現實主義場景佈置，由專攻攝影的 PGI 畫廊呈獻；
- 圍繞實驗性書法家及攝影師**大西茂**展開的群展於 MEM 展出。

新銳及中期藝術家的作品展示包括：

- 多媒體藝術家**小泉明郎**的作品，由 Mujin-to Production 呈獻；
- **青山悟**的刺繡作品，由 Mizuma Art Gallery 呈獻；
- **細井美裕**的聲音裝置作品，由 Gallery 38 呈獻。

一如既往，東京的藝廊也將帶來重要國際藝術家的作品：

- 在 Kotaro Nukaga 的聯展中，英國-伊朗-美國藝術家 Kour Pour 的「地毯畫」與 Rember Yahuarcani 的作品同台展出，後者的作品汲取了亞馬遜北部 Uitoto 族的習俗和圖像；
- 中國攝影師陳維在大田秀則畫廊展出都市風景的特定場景作品。
- 印尼藝術家 Roby Dwi Antono 的作品融合街頭藝術、超現實主義和未來主義，由 Nanzuka 呈獻；
- 英國概念藝術家 Jonathan Monk 帶來持續進行項目中的最新部分，他的創作致敬意大利油畫家 Salvo 的作品，由 Taro Nasu 呈獻；
- Sokchanlina Lim 的全新新媒體作品反映柬埔寨快速變遷的社會狀況，由 nca | nichido contemporary art 呈獻
- 駐柏林及第比利斯藝術家 Vajiko Chachkhiani 的錄像和雕塑裝置作品在 SCAI The Bathhouse 展出。

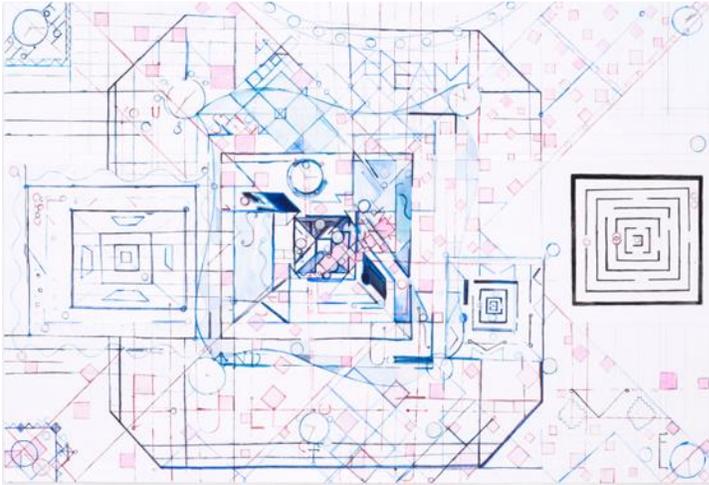


REMBER YAHUARCANI, 《Conquest of the Rainbow Woman》, 2024 年。壓克力畫布, 120 x 90 公分。圖片致謝 Kotaro Nukaga。

東京藝術周的免費巴士服務將連接所有參展場地，於多條路線行駛，公眾開放日期間從早上 10 時至下午 6 時，每 15 分鐘開出一班。

請瀏覽東京藝術周的[網頁](#)參閱詳細展覽資訊。

## 「東京藝術周聚焦」(AWT Focus)：「大地、風、火」



青木陵子，〈Three Recent Memos (Jenny Holzer's Words, Carl Andre's 144 Clouds, the Time On Kawara Woke Up) / A game in which you divide your attention between six balls〉，2022年。混合媒材裝置，由兩部分組成。畫作：水彩紙本，38 x 56公分；物件：木框石頭，26.5 x 26.5 x 3公分。©青木陵子，由Take Ninagawa提供。

策展銷售平台「東京藝術周聚焦」繼去年推出後大獲成功，今年載譽回歸，並由東京森美術館館長兼東京國立藝術研究中心首席執行長片岡真實策劃。

以「大地、風、火：亞洲想像的未來」為題，片岡真實帶來的「東京藝術周聚焦」展覽透過 57 組藝術家和藝術團體的作品，探討日本當代藝術與亞洲及周邊地區的新興藝術之關係。展覽將分為四個部分，探討主題包括宇宙構造、手、身體及祈禱實踐、不可見的力量，以及自然循環及生態系統。此外，展覽與主辦場地大倉集古館的建築風格相互呼應。建於 1917 年的大倉集古館為日本第一家私立美術館，坐落在由現代建築師先驅伊東忠太設計的建築群內，是次展覽同時將大倉收藏的作品融匯其中。

片岡真實將「東京藝術周聚焦」的涵蓋範圍擴展至日本以外，參展藝術家和藝術團體來自巴西、香港、印尼、韓國、墨西哥、菲律賓和台灣等。除了日本的 26 家參展藝廊外，國際畫廊 Kukje（首爾）、Silverlens（馬尼拉/紐約），以及 TKG+（台北）也將提出作品參與其中。

另外，展覽藝術實踐的多樣性也值得關注和期待，涵蓋陶瓷到尖端的媒介，亮點包括：



川田喜久治，《Atomic-Bomb Dome and Sun》，選自《The Map》，1959–65年。明膠銀鹽相片，107 x 73.3公分。由 PGI 提供。

- 駐京都藝術家**青木陵子**將帶來結合繪畫及物件的神秘裝置作品，由 Take Ninagawa 呈獻；
- 印尼油畫家 **Heri Dono** 對神話符號的當代再利用，由 Mizuma Art Gallery 呈獻；
- 榮獲今年 Artes Mundi 10 獎的駐布里斯本太平洋島民藝術家 **Taloi Havini** 創作浮雕風格的編織物件，由 Silverlens 呈獻；
- **Leiko Ikemura** 帶來一對宛如圖騰般對立、釉色看似青銅雕塑的站立陶瓷作品，由 ShugoArts 呈獻；
- **川田喜久治** 拍攝廣島在二戰後的標誌性照片，由 PGI 呈獻；

- 德國攝影師 **Thomas Ruff** 一件富迷幻感的「d.o.pe.」地毯，由 Gallery Koyanagi 呈獻；
- 新晉陶藝家**西條茜**的三維立體作品，由博倫坡畫廊呈獻；
- 韓國頂尖藝術家**梁慧圭**「Mesmerizing Mesh」系列中的紙本作品，由 Kukje Gallery 呈獻。

除了收藏在大倉集古館的作品之外，其他所有作品都可透過參展畫廊購買。三井住友銀行作為東京藝術周的官方合作夥伴，宣布設立基金購藏「東京藝術周聚焦」內展出的作品，納入為企業收藏，履行集團長期支持藝術的承諾。

更多詳情和完整參展藝術家名單，請參閱附錄 A。

## 「東京藝術周錄像」（AWT Video）：「飛機雲與山脈之間」

作為東京藝術周最受歡迎的平台之一，「東京藝術周錄像」邀請國際策展人策劃項目，匯聚東京藝術周參展畫廊的代表藝術家所創作的動態影像作品。

本屆「東京藝術周錄像」由紐約雕塑中心（SculptureCenter）總監 Sohrab Mohebbi 策展，以「飛機雲與山脈之間」為題，精選 13 位本地及國際藝術家合共 14 件作品。今年參展名單涵蓋不同年代及背景的藝術家，從以記錄他與世界各地社區合作任務的錄像而聞名的加藤翼，到拍攝沿海小鎮珠洲的三宅砂織——珠洲於 2024 年 1 月 1 日受地震重創，以及以高飽和色彩美學聞名的攝影師和電影製作人蜷川實花。項目還包括先前與 Mohebbi 合作過的國際藝術家，如：Edgar Calel、徐梯善和 Miljohn Ruperto。

「東京藝術周錄像」將在丸之內地區三井住友銀行東館的特設展館內免費舉行，每天上午 10 時至下午 6 時供公眾觀賞。

完整參展藝術家名單，請參閱附錄 B。

## 「東京藝術周酒吧」（AWT Bar）：率先預覽



左圖：戶村英子·2024 年「東京藝術周酒吧」概念圖。© 戶村英子設計事務所；右圖：延命寺美也·翻轉蒙布朗蛋糕及牛蒡培根鹹蛋糕·為 2024 年「東京藝術周酒吧」而創。

快閃「東京藝術周酒吧」為參與者提供多感官藝術體驗，同時也是東京藝術周期間歡快暢聚的場所。設於藝術贊助人白井一成的 aoyama complex 內，平台呈獻三件委約創作：新銳建築師設計酒吧空間，新晉廚師創作全新創意料理，以及受邀當代藝術家構思能反映其藝術實踐的特製雞尾酒。

景觀建築師**戶村英子**構思了波浪流線型的酒吧空間，反映了城市隱藏的景觀，她目前正在參與杉本博司（Hiroshi Sugimoto）對華盛頓特區赫希洪雕塑園（Hirshhorn's Sculpture Garden）的改造項目。表參道地區 Emmé 酒吧創辦人、獲獎糕點師兼主廚**延命寺美也**，則推出全新的小吃點心，以花朵形狀的設計融入時令美食。

今年的特製雞尾酒由參展藝術家構思而成，旨在側面呈獻迷人的當代藝術實踐，包括**荒川 Nash 醫**（東京國立新美術館）、**小泉明郎**（Mujin-to Production），以及**束芋**（Gallery Koyanagi）。

[「東京藝術周酒吧」](#)在東京藝術周期間上午 10 時至晚上 10 時 30 分向公眾開放。

### 「東京藝術周講座」（AWT Talks）：Adriano Pedrosa 領銜主講

「東京藝術周講座」包括研討會、與策展人的閉門圓桌會議，以及一系列線上講座。

研討會將於 11 月 7 日聯同慶應義塾大學藝術中心在大學三田校區共同舉辦，主講者為今年第 60 屆威尼斯國際美術雙年展策展人 **Adriano Pedrosa**。此外，「東京藝術周聚焦」策展人片岡真實和「東京藝術周錄像」策展人 Sohrab Mohebbi 也將圍繞主題「Imagining Others: Transnational Visions of Contemporary Art」在研討會上發言。研討會結束後，策展人閉門圓桌會議將在慶應義塾大學歷史悠久的 Ex-Noguchi 室舉行，邀請日本和國際策展人共同探討當代藝術的緊急議題。



圖片由 Mauro Jorge 提供

線上講座計劃全年持續更新影片，邀請藝術家、藝術史學家、策展人、評論家及其他創作者探討日本及文化史上被忽視的潮流。最新的線上講座包括：

- 日本近代藝術界最具影響力的兩位大藝術家——**村上隆**和**大竹伸朗**之間的精彩對話（[按此觀看](#)）
- 威尼斯國際美術雙年展日本館的代表**毛利悠子**與定居柏林的新加坡媒體藝術家**黃漢明**的對話，他曾在日本創作多個作品（即將推出）
- 大阪大學研究員**中嶋泉**的講座，她將從女性主義視角重新審視戰後日本藝術的敘事。（即將推出）

**東京藝術周共同創辦人及總監暨 Take Ninagawa 擁有人及總監蜷川敦子**表示：「今屆東京藝術周呈獻令人歎為觀止、前所未有的強盛的展覽及項目陣容，涵蓋一切包括來自日本的國際藝術巨星，及至尚待發掘的瑰寶，以及令人興奮的國際聯繫。經歷四年來的建設及鞏固，東京藝術周真正成為在東京體驗藝術的重要盛會。」

東京藝術周的更多節目詳情將於未來數月在[網頁](#)上公佈。

— 完 —

## 編輯垂注

### 關於東京藝術周

東京藝術周是展示日本當代藝術界創造性和多樣性的年度盛事。東京藝術周由日本當代藝術平台（Japan Contemporary Art Platform）主辦，與巴塞爾藝術展攜手合作，並由日本文化廳（Agency for Cultural Affairs）提供支持。東京藝術周流動項目（Art Week Tokyo Mobile Project）為東京藝術周的基礎發展企劃，由東京都政府及東京藝術周流動項目籌備委員會（Art Week Tokyo Mobile Project Organizing Committee）合作籌辦。東京藝術周於 2021 年 11 月 4 日至 7 日期間在疫情之下初步啟動，並在日本重新對外開放後即於 2022 年 11 月 3 日至 6 日舉行首屆擴展版企劃。2023 年東京藝術周於 11 月 2 日至 5 日舉行，匯聚 50 間機構、藝廊及藝術空間參與，吸引超過 43,000 名觀眾。

## 與巴塞爾藝術展攜手合作

東京藝術周是與巴塞爾藝術展攜手合作的項目。巴塞爾藝術展分別於巴塞爾、邁阿密海灘、香港和巴黎舉行全球頂尖的現當代藝術展會。巴塞爾藝術展為東京藝術周帶來組織世界頂尖藝術活動的專業經驗，並與東京藝術周以支持東京藝術生態發展以及將東京建立為區內及世界各地藝術專才和藝術愛好者集中地為共同願景。

## 合作夥伴

三井住友銀行（官方合作夥伴）

大倉東京酒店（酒店合作夥伴）

Ruinart（飲料合作夥伴）

大倉集古館（支援合作夥伴）

Quintessentially Japan（支援合作夥伴）

## 媒體合作夥伴

《金融時報》（主要媒體合作夥伴）

《藝術新聞》

《Artsy》

## 活動日期

貴賓預展：2024年11月5日（星期二）至2024年11月6日（星期三）

公眾日：2024年11月7日（星期四）至2024年11月10日（星期日）

## 門票

所有藝廊皆免費入場，而博物館則會向東京藝術周的參觀人士提供優惠門票。「東京藝術周聚焦」展覽亦需憑票入場。東京藝術周巴士供參觀人士免費乘搭，將於連接所有參展場地的多條路線行駛。

請於 [Facebook](#)、[Instagram](#) 和 [X](#) 上追蹤我們以了解最新動態。

## 媒體垂詢

Sutton，盧靜敏 Carol Lo

[carol@suttoncomms.com](mailto:carol@suttoncomms.com)

+852 2528 0792

## 附錄 A：「東京藝術周聚焦」

「Earth, Wind, and Fire: Visions of the Future from Asia」

由片岡真實策展

<https://www.artweektokyo.com/en/focus-en/>

### 大倉集古館

2-10-3 Toranomom, Minato-ku

2024 年 11 月 7 日至 10 日，早上 10 時至下午 6 時（最後進場時間為下午 5 時 30 分）

購票入場

### 參展藝術家（57 位）

Busui Ajaw

赤松音呂

Poklong Anading

安藤晶子

青木陵子

新井卓

Lynda Benglis

崔在銀

臺原蓉子

Jose Dávila

土肥美穗

Heri Dono

Shingo Francis

藤倉麻子

Laurent Grasso

原田裕規

八田豊

Taloi Havini

廣直高

Leiko Ikemura

金子富之

川田喜久治

金澤相

小林万里子

桑田卓郎  
李傑  
前田常作  
松井紫朗  
彌載映  
宮本和子  
宮永理吉  
十三代三輪休雪  
向山喜章  
中井波花  
沖潤子  
表良樹  
Marina Perez Simão  
Solange Pessoa  
Sopheap Pich  
Thomas Ruff  
西條茜  
笹本晃  
Albert Yonathan Setyawan  
Arlene Shechet  
篠田太郎  
菅木志雄  
Shooshie Sulaiman  
田島美加  
Alexander Tovborg  
戸谷成雄  
蔡佳蕙  
上田勇児  
植松永次  
梁慧圭  
于一蘭  
米谷健 + Julia  
吉増剛造

附錄 B：「東京藝術周錄像」

「Between Contrail and Mountains」

由 Sohrab Mohebbi 策展

<https://www.artweektokyo.com/en/video-en/>

三井住友銀行東館 1 樓

1-3-2 Marunouchi, Chiyoda-ku

2024 年 11 月 7 日至 10 日，早上 10 時至晚上 6 時

免費入場

參展藝術家（13 位）：

Edgar Calel

張碩尹

廣直高

徐梯善

岩根愛

加藤翼

三宅砂織

蜷川實花

野沢裕

Miljohn Ruperto

笹本晃

山本篤

吉增剛造